

**ESCANDALLO ESTÁNDAR DE COSTES**

**LIBRO**

Título	<b>En el inicio, la mujer era el sol</b>
Autor	VV. AA.
Género	Antología
Formato	14,8 x 21
Páginas	208
Espacios	299,040
Encuadernación	Rústica
ISBN	
Cantidad publicada	<b>1.600</b>
Justificativos y prensa	60

Formato A5  
Incluyendo blancas. Pliegos de 32 + uno de 16.  
Calculado provisionalmente en base a la maqueta: caben unos 60 caracteres en cada página y unas 28 líneas. (60\*28) multiplicado por el total de páginas, reducido teniendo en mente las páginas de cortesía, índices, páginas en blanco y etcétera.  
Buscando crear una imagen de colección y maximizar las condiciones de renovación de anticipo.

**AUTOR**

Forfait	<b>500,00 €</b>
Royalties	0%

De las ocho autoras, seis están en dominio público. Para la antología, se comprarán los textos faltantes estableciendo la siguiente tarifa: 150 € si es un texto, 200 € si son dos. Esto hace un total de 350 € de anticipo. El pago ha de renovarse tras la impresión de más de 5000 ejemplares y cada siete años.

**EDICIÓN**

Tarifa de traducción	16,00 €	1.680
Traducción - royalty sobre PVP	1,0%	
Tarifa de corrección de estilo	2,00 €	
Coordinación y preparación original		50,00
Anticipo royalties de traducción		1.600,00
Paratextos		150,00
Fotos de colaboradores		-
<b>Prólogo (encargado a Lola Nieto)</b>		400,00
Corrección de estilo		356,00
Ilustración de cubierta		150,00
Posible subvención		<b>-2.800,00</b>
<b>Total edición €</b>		<b>406</b>
<b>Total edición € sin subvención</b>		<b>3.206</b>
<b>Porcentaje editor (breakeven)</b>		<b>45</b>
Sin subvención		<b>45</b>
Coste unitario edición €		<b>0,2538</b>
Sin subvención		<b>2,0038</b>

Masuko Natsumi  
La antología se prepara desde la editorial. Aquí entran gastos como adquisición de originales, transporte de materiales, etc. Muchas de las páginas del libro no son a traducir... se calculan solo los espacios que ocupan los textos en japonés. A tener en cuenta también en caso de la inclusión de biografías y demás textos específicos.  
Un prólogo de unas 10-15 páginas aproximadamente que explique los contenidos de la antología.  
Cantidad estándar que otorga la Japan Foundation, transformada a €

La parte más cara es la traducción. En caso de que el proyecto no fuera subvencionado, podría plantearse, como forma de abaratar costes, elaborar los paratextos dentro de la editorial como opción, pero el coste editorial seguiría siendo elevado.

**REALIZACIÓN**

	Valor Unitario	Proporción
Tarifa maquetación	1,10	1.540
Tarifa revisión tipográfica 1	0,70	1.540
Tarifa revisión tipográfica 2	-	1.000
Maquetación		213,60 €
Revisión tipográfica 1		135,93 €
Revisión tipográfica 2		0,00 €
<b>Total realización</b>		<b>349,53 €</b>
Unitario realización		<b>0,22 €</b>

Se realiza internamente.

**PRODUCCIÓN**

Producción epub	80,00
Imprenta y encuadernación	1.600,00
Precio por ejemplar	<b>1,00 €</b>
<b>Total producción</b>	<b>1.680,00 €</b>

Tarifa Liberdúplex. Impresión rústica con solapas + fresado en rotativa. Consultada con el departamento de producción de Anagrama y redondeando a la alza.

**COSTE UNITARIO TOTAL**

	<b>1,47 €</b>
Sin subvención	<b>3,22 €</b>

**PRECIO DE VENTA**

PVP con IVA	<b>19,50 €</b>
PVP sin IVA	18,75 €

Puesto en relación con otros libros parecidos en tema y número de páginas del mercado. 18,50 para un libro de 200 páginas es un precio algo elevado, aunque podría llegar a plantearse como opción en caso de que el libro no fuera subvencionado.

**DISTRIBUCIÓN**

	<b>Coste</b>
Almacén regulador	55%

**MARGEN BRUTO**

	BREAKEYVEN			
	1.600	1.600	1.600	1.600
	19%	29%	58%	77%
<b>Ventas ejemplares</b>	<b>308</b>	<b>462</b>	<b>924</b>	<b>1.232</b>
<b>Ventas Brutas €</b>	<b>5.775</b>	<b>8.663</b>	<b>17.325</b>	<b>23.100</b>
Distribuidor €	3.176	4.764	9.529	12.705
Edición+Realización+Producción €	<b>2.356</b>	2.356	2.356	2.356
Derechos Autor €	0	193	0	0
Derechos Traductor €	0	0	0	0
Justificativos €	88	88	88	88
<b>Promoción €</b>	<b>600</b>	<b>600</b>	<b>600</b>	<b>600</b>
Autor	0	0	0	0
Otros	600	600	600	600
<b>MARGEN BRUTO €</b>	<b>-445</b>	<b>661</b>	<b>4.752</b>	<b>7.351</b>
	<b>-7,7%</b>	<b>7,6%</b>	<b>27,4%</b>	<b>31,8%</b>
<b>Libros breakeven</b>	<b>361</b>			
<b>Porcentaje breakeven</b>	<b>22,55%</b>			

Presupuesto de promoción reservado en caso de colocación de anuncios en medios tradicionales u online; también para la posible planificación de una charla con el prologuista (reserva de espacios + transporte).

Relativo  
**7,85%**

**MARGEN BRUTO SIN SUBVENCIÓN**

	BREAKEYVEN			
	1.600	1.600	1.600	1.600
	19%	29%	58%	77%
<b>Ventas ejemplares</b>	<b>308</b>	<b>462</b>	<b>924</b>	<b>1.232</b>
<b>Ventas Brutas Eur</b>	<b>5.775</b>	<b>8.663</b>	<b>17.325</b>	<b>23.100</b>
Distribuidor €	3.176	4.764	9.529	12.705
Edición+Realización+Producción €	<b>5.156</b>	5.156	5.156	5.156
Derechos Autor €	0	0	0	0
Derechos Traductor €	0	0	0	0
Justificativos €	193	193	193	193
<b>Promoción €</b>	<b>400</b>	<b>400</b>	<b>400</b>	<b>400</b>
Autor	0	0	0	0
Otros	400	400	400	400
<b>MARGEN BRUTO €</b>	<b>-3.150</b>	<b>-1.851</b>	<b>2.047</b>	<b>4.646</b>
	<b>-54,5%</b>	<b>-21,4%</b>	<b>11,8%</b>	<b>20,1%</b>
<b>Libros breakeven</b>	<b>681</b>			
<b>Porcentaje breakeven</b>	<b>42,58%</b>			

Relativo  
**17%**

**VALORACIÓN FINAL**

Como se ha ido viendo, el proyecto tiene unos costes editoriales indudablemente caros al ser una traducción del japonés. Uno de los puntos fuertes del proyecto es que recopila textos en su mayoría en dominio público. Por lo tanto, hacerse con los materiales tendría un coste de entrada asumible, lo que resulta especialmente interesante pues conseguir los derechos de traducción de las obras es uno de los requisitos más importantes para optar la subvención que sugerimos. Si esta se denegase, el gasto no habría sido especialmente importante y, en el peor de los casos, la publicación podría pausarse. Si la editorial, sin la subvención, pudiera asumir los costes de la traducción, el proyecto tendría un margen de rentabilidad menor pero todavía existente y, a pesar de que sería necesario vender un 40 % de la tirada para que se alcanzase el punto muerto, el margen de ganancias en caso de éxito servirían para financiar una reimpresión, lo que entendemos en este caso como un mínimo. Por supuesto, si el proyecto se dotase de una subvención el breakeven sería mucho menor (un 20 % de la tirada) y las ganancias mayores. En conclusión, convendría, por lo tanto, presentar el proyecto a concurso antes de valorar el proceso de edición, que resultaría especialmente arriesgado para una editorial pequeña que tal vez no pueda asegurarse vender más del 40 % de una tirada.